

# TORONTÁI

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:**  
Hét napra . . . . . 100 K  
Hónapra . . . . . 1000 K  
Félévre . . . . . 4800 K  
Évadra . . . . . 10000 K  
Egyes szám ára 30 K

**POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP**

Felolvasó szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

**SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL**  
Omlótyura (Zápolya)-a. l. Telefonszám 21

**MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR  
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL**

Veliki Becskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 80. szám.

Péntek, április 9.

## A valutajavítás

kérdésében diagnózist éppen eleget állítottak már fel. A tulnaggy valutaforgalom, a csekély kivitel, a nagy behozatal, a beteges spekuláció, ezek azok a kórtünetek, a mit a tudós közgazdasági doktorok világszerte megállapítottak, mint a baj okozóját. Politikások, diplomaták és tudományos szakértők egymásután állanak elő ideákkal, amelyekről a többi politikus, diplomata és szakértő töviről-hegyire megmutatja másnap, hogy a gyakorlatban fabatkát se fognak érni. Hónapok óta tanácskoznak, írják arról, hogy mit kellene tenni, mit lehetne tenni és egészen bizonyos, hogy még ma is csak ott vagyunk, ahol hónapokkal ezelőtt voltunk. Még csak elméletben se tudták ezt a problémát úgy megoldani, hogy az államférfiak nyugodt lelkiismerettel a gyakorlatba való átültetéshez hozzáfoghattak volna.

Pedig ennél nehezebbnek látszó, de legalább is époly nehéz problémákat megoldottak már akár megértéssel, akár pedig az erősebb jogán: annak parancsszavára. Áthidalhatatlannak látszó ellentétek voltak egyes államok között ezeknél a kérdéseknél, amelyeket már megoldottak, itt pedig sokszor közösek az érdekek és mégse történt semmi. Mert a valutarendezés terén megközelítőleg sincs pld. Franciaország és Németország közt oly áthidalhatatlan ellentét, mint a területi kérdés dolgában volt. Franciaországban ma az átlagos újságolvasó is tudja már, hogy a márka elértéktelenedése a francia gazdasági helyzetet is sújtja. Németországban meg éppenséggel elég jól el vannak terjedve az elemi gazdasági ismeretek ahoz, hogy a frank árfolyamának esésén ne örüljenek. Franciaországban és Németországban egyrészt az a nézet, hogy a beteg valutát itt is, ott is egészségessé kell tenni, még pedig nem aképpen, hogy az egyiket a másik rovására állítsák lábra, hanem hogy mind a kettő a két ország gazdasági életének tiszta és megbízható erőtenyezője legyen.

És nemcsak Franciaország van ezzel így, meg Németország. Így van vele Anglia, Románia, Svájc és Amerika, így vagyunk vele mi, így van vele minden állam ebben a háboru utáni szomorú világban. A beteg valuta kóros tüneteit mutatja az egész világ. Még azok az államok is, amelyeknek jó a valutájuk. Mert ezek meg a saját zsirukban fulladnak meg. Itt van rá Svájc példája.

És még se képesek a sok terv közül egyet se valóra váltani. De még csak egy ötlet se tudott megszületni, amely a megvalósítás felé vezető utat bevilágította volna.

## A dán király megegyezett a szociálistákkal.

**K o p e n h á g a.** A városban a hangulat nagyon izgatott. Délután a tömeg áttörte a királyi palota előtt vont koront. Szindikalista szónokok beszédeket mondtak a néphez. Hatalmas zászlókat tüztek ki és kiáltások voltak hallhatók: Le a királlyal! Éljen a köztársaság! A tüntetők végül is rendben szétoszlottak.

**K o p e n h á g a.** A király tegnap este 8 órakor magához hívta valamennyi országgyűlési párt vezetőjét az Amalienborg kastélyba, hogy a helyzetről tárgyaljon velük. A megbeszélések reggel fél 6 óráig tartottak. Valamennyi

pártvezér egyöntetűen szükségesnek tartotta, hogy a választásokat új választási törvény alapján tartsák meg és hogy az általános sztrájkot le kell fujni. Liebe államminiszter a király indítványára kijelentette, hogy vissza kíván lépni. A király Friesig igazgatót bizta meg az új kabinet megalakításával és feladatává tette, hogy az országgyűlést minél előbb hívja össze és fejeztesse be az új választási törvény fölötti tárgyalásokat. A pártvezérek valamennyien megígérték, hogy az ez alapon megalakult kormánnyal együtt fognak működni.

### Az adriai kérdés.

Sándor régens távirata a zagrebi egyetemi ifjusághoz.

**B e o g r a d.** (J. S. I.) A zagrebi egyetemi ifjuság sürgőnyt intézett öfelségéhez Sándor régenshez, aki erre kabinetirodája útján a következőképp választolatott:

Akadémiai ifjuság Zagreb. Öfensége a trónörökös megkapta április 2-ikáról kelt sürgőnyüket és igen jól esett neki, hogy az ifjuság nem hisz a hazug híreknek, amely szerint a kormány le akar mondani Fiuméről, Rijekáról, Szkutariról és az isztriai területről. Nekünk mindnyájunknak drága Fiume és Szkutari és senki sem gondolt sem az egyikről, sem a másiktól való lemondásra. A trónörökös és a kormány minden tekintélyét latba veti, hogy megtartsa királyságunknak Fiumét és Szkutarit, amely a mi életkérdésünk. Öfelségének első adjutánsa: Zecsevits tábornok.

### Bulgáriában új kormány alakul.

**Sz ó f i a.** A kormány összetétele a választások eredményeképpen meg fog változni, de ez valószínűleg nem fog megtörténni a szobranje összetétele előtt. A szobranjé híre szerint április 15-re hívják egybe. D a n e v, a progresszív párt vezére, akinek pártja a választások során mindössze hét mandátumot kapott, már beadta lemondását pénzügyminiszteri állásáról.

**Sz ó f i a.** Politikai körökben élénken kommentálják a választások eredményét. Mély benyomást keltett, hogy a szocialisták, akik a legutóbbi szobranjében harminckilenc mandátummal rendelkeztek, most csak kilenc kerületben győztek. Ezt főképp annak tulajdonítják, hogy a szocialista párt legutóbb a kommunista irányzat felé hajlott.

### Renner kancellár a pápánál.

**B é c s.** A „Sonn und Montagzeitung“ jelenti: Mint a Reichspost jól informált helyről értesül Renner dr. kancellár római tartózkodásának idején meglátogatta a pápát és Gasparri bibornokot. Taster udvaritanácsos, Ausztria római ügyvivője megbízást kapott, hogy errenézve a Vatikánnal tárgyaljon.

### Nemzetközi vásár Milanóban.

**B é c s.** Az itteni olasz körökből származó hírek szerint Milanóban e hónap 12-től 27-ig nagy nemzetközi vásárt rendeznek a nemzetközi kapcsolatok újbóli megeremtése céljából. Az olasz kormány a vásár rendezőségét messzemenő anyagi támogatásban részesíti. Az eddigi tervek szerint évenként fogják megrendezni a vásárt. A vásáron a német, magyar és osztrák gazdasági élet képviselői is résztvehetnek.

### A szenátus bizalmat szavazott Nittinek.

**R ó m a.** Az olasz szenátus április 3-iki ülésén Nitti nyilatkozatait tetszéssel fogadta és 107 szóval 11 ellenében bizalmat szavazott a kormánynak.

### A nemzeti államok gyűlése határoz a hadikölcsönök felett.

**B é c s.** Prágából táviratozzák, hogy mértékadó körökből nyert értesülés szerint a monarchiát terhelő hadikölcsönök ügyében a volt monarchia területén létesült nemzeti államok együttes gyűlése fog határozni. A technikai munkálatok megkezdődtek s most újból összeírják a hadikölcsönjegyzéseket. A nemzeti államok gyűlése esetleg még április folyamán összeül.

## Kereskedelmi összeköttetés Oroszországgal.

Páris. Millerand francia miniszterelnök szombaton délelőtt fogadta a francia kormány kiküldötteit, akik az orosz termelő társországokkal a kereskedelmi összeköttetések fölvétele ügyében folytatandó tárgyalásokon Franciaországot fogják képviselni. A kiküldöttek a napokban Kopenhágába utaznak, ahol találkoznak a többi szövetséges hatalmak képviselőivel, valamint az orosz megbízottakkal.

## LEGUJABB

A veliki becskerei jugoszláv sajtóiroda déli jelentései.

Beograd. Ófelsége Sándor régens ma fogadta audencián monsignore Cherubini nunciust, a pápa őszentségének követét, aki átadta akkreditáló levelét. Az audiencián jelen volt a külügyminiszter helyettese. Óexcellenciáját a szokásos ceremóniával fogadták.

Beograd. Az olasz sajtó a következő cáfolatot közli:

A Revue de Balkán nyilvánosságra hozott egy levelet, amelyet január hónapban Sztambulinszky Nittihez intézett és amelyben előterjeszti a békeszerződés megváltoztatását és a szövetséget Bulgária és Itália között. Az olasz miniszterelnök a Stefani-ügynökség útján a legerélyesebben megáfolyja, hogy valamikor is kapott volna ilyen tartalmu levelet és hogy az úgyről valaha is tudomása lett volna.

London. A külügyminiszter helyettese az alsóházban kijelentette, hogy az Ausztriával és Németországgal való békeszerződés életbelépett.

Róma. Az adriai kérdésben az olasz szenátus megkezdte a vitát. Makelotti szenátor Nitti politikája ellen beszélt és korholta őt, mert megengedte, hogy Jugoszláviának oly nagyszámu osztrák hadihajót engedtek át.

Frascolli szenátor szintén Nitti politikáját támadta, mert Olaszországnak 1918 április havában módjában lett volna megkapni a volt monarchiától háboru nélkül a dalmát partot az összes szigetek nélkül. Most sem szabad kevesebbet követelni. Lássá be a kormány, hogy Olaszország érdeke az Adriai-tenger.

A verseci sorozás adatai a katonai ügyosztály közlései alapján a következők: Sorozás alá került az 1896—1900-as öt korosztályból 830 sorozásra kötelezett ifju. Az alkalmasok százaléka az első napokon meglehetősen magas, azután kb. 60—65%-ra süllyedt. A jugoszláv állampolgársági kérdésre 167-en válaszoltak nemmel, ezek közül azonban többen visszavonták irásbelileg letett kijelentéseiket. Az 1900-as évfolyam 1921-ben fog bevonulni, az idősebbek turnus szerint kb. ez év júniusában. Egyetemi hallgatók, ha már megkezdett tanulmányukat, esetleg csak az érettségi letetését igazolják, hátralevő tanulmányi idejükre bevonulási halasztást kapnak, de csak a harmincadik életévén alul.

\*\*\*

## HIREK.

\*\*\*

Görög keleti húsvét. A görög keleti egyház e hó 11. és 12-én ünnepli a húsvéti ünnepeket. Ezt megelőzőleg a nagyhéten a következő istentiszteletek tartanak:

Nagycsütörtökön délelőtt 10 órákor nagymise. Este 7 órákor veszi kezdetét a nagycsütörtöki éjjeli istentisztelet (bdenije), amelyen Jézus Krisztus szenvedéseiről a 12 evangéliumot olvassák fel.

Nagypénteken délelőtt 11 órákor istentisztelet, délután 4 órákor lamentáció.

Nagyszombaton hajnali három órákor Krisztus temetése, 10 órákor nagymise és délután vespere.

Húsvétvasárnapján hajnali 3 órákor a feltámadási szertartás körmenettel a szokásos útvonalon, délelőtt 10 órákor nagymise, délután 3 órákor vespere.

Húsvéthétfőjén reggel 6 órákor hajnali mise és 10 órákor nagymise.

A nagyheti főbb istentiszteletek alkalmával a szerb egyházi dalárda szolgáltatja az egyházi éneket dr. Pécsics Áron vezetésével.

A szerkesztőségéből. Rehorovszky Jenő hirlapíró kollégánk, a „Becskeki Futár” szerkesztője a mai napon másirányu elfoglaltsága miatt a „Torontal” szerkesztőségének kötelekéből kilépett és helyét Juhász Ferenc hirlapíró foglalta el.

Orvosi kinevezések. A beogradi közegészségügyi miniszter egyik legutóbbi re-deletével kinevezte, illetve megerősítette a Banát és Bácska területére a következő orvosokat:

törvényhatósági tisztii orvosok: Zombor székhellyel dr. Petrović Milenkót Novisad székhellyel dr. Sztojkić Milán zsabljai orvost, Veliki Becskerek székhellyel dr. Kovacević Dusánt, Pancsova székhellyel dr. Popović Ivan paracsinai járási orvost.

Körorvosokká: Törökbecsére dr. Telecki Dusánt, Veliki Becskerekre dr. Jaksic Zsivót, Pancsovára dr. Hadija Györgyöt.

Kórházi igazgató-főorvosok: Vel. Becskerekre dr. Matić Misát, Velika Kikindára dr. Lazic Palt, Törökbecsére dr. Matejić Szimót, Pancsovára dr. Sambek Jeltát, a subotici kórház belgyógyászati osztály vezető-főorvosává, dr. Martinis Józsefet Mosztárból, a veliki becskerei kórház sebészeti osztály vezető-főorvosává dr. Lazarević Vojint.

Városi tisztii főorvosok: Pancsovára dr. Todorović Pantát, Veliki Becskerekre dr. Sztajic Jovánt.

Kórházi másodorvosok a veliki becskerei megyei kórház sebészeti osztályához dr. Lazarević Györgyöt.

A ref. templomban a tél beálltával megszünt esütörtök esti bibliamagyarzatok tartása a mai napon ismét kezdetét veszi a szokott rövidebb istentiszteleti keretben, amelynek kezdete egybe esik mindig a villanygyújtással, körülbelül 7 órával.

Felhívás. Az összes kereskedőket, iparosokat, vállalkozókat, akik a háboru alatt jegyeztették be cégüket, felhívja a rendőrség, hogy folyó hó 9-ikén, pénteken délután 3 órákor jelenjenek meg a rendőrség 5-ös számú szobájában.

A Nagybecskereki Zenekedvelők Egyesületének közgyűlése f. évi április hó 11-én, vasárnap délelőtt 11 órákor az egyesület helyiségében tartatik meg. Az egyesület összes működő és pártoló tagjai ezuton hivatnak meg. Előzőleg 10 órákor választmányi gyűlés.

Meggyilkolt cukorgyári munkás. Az écskai hidnál tegnap reggel kifogtak a Bégából egy holttestet, amelynek fején az agyig hatoló ütések nyomait állapították meg. A zsebében egy Majdik József becskerei cukorgyári munkás nevére kiállított igazolványt találtak. A becskerei ügyészség tegnap felboncoltatta a holttestet. Az orvosi vélemény az, hogy e őbb meggyilkolták, azután dobták a vízbe Majdik Józsefet. A vizsgálat folyik.

Köszönetnyilvánítás. Nagy részvét mellett temették el tegnap délután Kaufmann Zsigmondot. A halálesetből kifolyólag Pletkovic Illésné az elhunyt gyermekei részére 1792 koronát gyűjtött, mely nemeslelkü cselekedetért, valamint a mindenünnen megnyilatkozó részvétért, az özvegy ezuton fejezi ki halás köszönetét.

Bégából kifogott csecsemőholttest. A napokban Becskerekben a Bégából kifogták egy négyhónapos csecsemő hulláját. Lip-ták Endre és Kovács István a vashid-nál sétálva vették észre, hogy holttest uszik a vizen. Szóltak Todorov Mita hajósnak, akinek segítségével kifogták. Dr. Magyar Károly orvos felboncolta és megállapította, hogy 14 napja lehet a vízben, ahova még élve került. A bestiális anyát nyomozza a rendőrség.

Felemeltek a berlini lapok előfizetésének árát. Berlinből jelentik, hogy április elsejénél kezdődően a napilapok előfizetésének árát felemelték havi 7 marka 50 pfennigről havi 10 márkára. A lapok, amikor a kényszerű ár-emelést bejelentik, kimutatják, hogy például az újságpapír 1065 százalékkal, a nyomdafesték 1733 százalékkal, a gépolaj 2437 százalékkal drágult a háboru alatt.

Ókori lelet Kréta szigetén. A Kréta szigetén végzett ásások folyamán, amiket Hatzikadis történész vezet, egy antik város maradványait fedezték fel. A Kandia közelében levő Matia falu mellett egy régi váromjaira akadtak, amely Mino idejéből való. A kiásott oszlopokon felirások vannak és aranyozott ornamentikával vannak díszítve. A palotától egy mértföldnyire árkokat találtak csontvázzakkal. A lelet kulturtörténetileg a legnagyobb fontosságu, mert új adatokat szolgáltat a régi Kréta kulturális viszonyairól.

## Az écskai erdő titka.

Az agyonlőtt román asszony. — Kinyomozták a tettest. — Egy pénzügyőr volt, aki megszökött.

Megirtuk, hogy az écskai Pallavicini erdőben meggyilkolva, holtan találtak rá Makusán Ulka 41 éves écskai román asszony holttestére. Március 29-ikén történt ez, az asszony holttestén lövésnyomokat konstataáltak, amelyek lőfegyvertől származtak.

Az écskai előjáróság feljelentésére a becskerei ügyészség elrendelte a nyomozást, amely a következő eredménnyel végződött:

Makusán Ulkát minden valószínűség szerint Sztojanovics Koszta becskerei pénzügyőr lötte agyon, aki a kérdéses időben az écskai erdőben teljesített szolgálatot. Hogy miért lötte agyon: szerencsétlen véletlen folytán avagy készakarva, azt a hatóság sem tudja még megállapítani, mert a tettes megszökött és pedig valószínűleg a demarkációs vonalon tulra.

Sztojanovics Kosztát március 29-ikén a becskerei pénzügyőrség kiküldte szolgálatra Écskára. Francia karabiner volt a pénzügyőrnél, aki bejárván az erdőt, ugy látszik vagy összeszólalkozott Makusán Ulkával és ezenközben lötte le, vagy pedig véletlenségből, talán valami vadra akart löni az erdőben és golyója az asszonyt találta, aki az erdőben fát szedett. Az eset megtörténte után a pénzügyőr találkozott Zech József écskai lakossal, akinek nagyon zavart feleleteket adott. Másnap jelentkezni kellett volna Sztojanovicsnak a sörgyárban szolgálatra. Be is jött a pénzügyőr Becskerekre, itt a pénzügyőrök lak-tanyájában nyomban kitisztította fegyverét, azután egy civil sapkát vett magához és eltűnt. Azóta nem látták a lak-tanyában. Azt hiszik, hogy a következőkéntől való félelem folytán kiszökött Jugoszláviából román vagy magyar területre. A becskerei pénzügyőrség távirati megkeresést intézett Zomborba, ahol Sztojanovics illetőséggel bír, hogy tartóztassák le, ha esetleg ott tartózkodnék.

Makusán Ulka holttestét a csendőrség az uttól mintegy 10—15 lépésnyire elrejtve találta meg. Dr. Messinger écskai orvos megállapította, hogy a lővés a jobb oldalon a mell alatt ment be a testbe és hátul a baloldali részen jött ki. Az ügyészség utasítására felbontolták a holttestet és eltemették.

## A Vezuv kitörni készül...

Megdöbbenve olvasom a „Torontal” tegnapi számában, hogy a jelenleg működő tűzhányók egyik legelőkelőbbike és legtehetségesebbike a Vezuv kitörni készül. A szenzációs tudósítás a következő:

**A Vezuv kitörni készül.** Rómából jelentik: Fokozódnak az előjelei annak, hogy a Vezuv tűzhányó új kitörése várható.

Tekintettel arra, hogy ez a rokonszenves tűzhányó legutóbbi fellépte kerek 48 évvel ezelőtt történt és ezért az újabb generációknak egy rendes, a modern kor kívánalmainak megfelelő és a legfinnyásabb igényeket is kielégítő tűzhányásról igen hiányos fogalmak vannak, helyénvalónak tartottam, hogy a tűzhányásban kellő jártassággal nem bíró urak és hölgyek részére dió-, sőt magyaróhéjban megírjam a Vezuv élet-történetét, tüneményes karrierjét és ismer-tessem kimagaslóbb műveit. Tehát:

A Vezuv, polgári nevén Monte Vesuvio, született Kr. e. néhány tizezerévvvel. Iskoláit az Aetna, a Stromboli és a Popocatepetl című vele egykorú társaival egyetemben, Vulkan Mór szaktanfolyamában végezte kiváló sikerrel. Tanulmányainak bevégezése után azonban nem vállalt állást, hanem hosszú ideig téltelenségben töltötte napjait. Első fellépte Kr. u. 63-ban volt. A dolog úgy történt, hogy a szomszédságban lakó Pompeji és Herculaneum című városok vicces és könnyelmű életét élő nők kéi állandóan azzal gúnyolták, hogy nem tud semmit, hogy nincs semmi ereje, sőt, hogy nem is igazi, hanem csak amolyan ál-tűzhányó. Erre annyira felháborodott az igazságtalanul megvádolt Vezuv, hogy nyomban kitört. Ez azonban csak olyan próbakitörés volt kevés gázzal és sok lámpalázzal. Első igazi nagy sikerét 79-ben aratta, amikor a vele állandóan kacérkodó pompeji és herkulaneumbelieket végleg leforrázta. Nem kevesebb, mint 80.000 egyén lett ez alkalommal nyakon öntve méltó haragjának izzó lávájával. Ezután sokáig nem merték froclirozni az azelőtt igen jámbornak, csaknem trottnak látszó tűzhányót. Vezuv a hatalmas teljesítménye után nagyon kimerült és hosszabb idő kellett ahhoz, hogy megfelelő mennyiségű tüzet, lávát, különféle gőzöket és gázokat gyűjt-sön össze a legközelebbi hányás céljaira. Kr. u. 203-ban azonban már annyira undorodott az emberiségtől, hogy újra hányni kezdett. Ezek a hányási ingerek 472-ben, 512-ben, 685-ben, 982-ben 1036-ban és 1139-ben megisméltődtek s annyira legyöngitették az ügybuzgó tűzhányót, hogy most már mindenki meg volt győződve teljes tehetetlenségéről és általánosan az a nézet terjedt el róla, hogy a Vezuv többé nem képes férfias kötelezettségeinek eleget tenni. Feltűnő, hogy a Vezuv mindig akkor kezdett hányni, amikor az emberek valami nagy disznóságot követtek el. Majdnem ötszáz évig tartott ez a nagy munkaszünet. Közben az emberek annyira szemtelenek lettek, hogy felmerészkedtek a hátára, sőt már a torkába is belenéztek. Krátere közvetlen közelében zajos mulatságokat csaptak és részegen táncoltak rajta. Méltó felháborodásában, 1631-ben újra kitört hát és sikereinek egyik legnagyobbját aratta ezuttal. Csekély harmincezer ember, köztük főleg sok nő adta meg az árát annak a balhiedelemnek, hogy a Vezuvnak nincsen többé ereje; 1822-ben csupán 3000, míg 1872-ben alig kétezer és egynéhány száz emert billentett tányéron.

Negyvennyolc év óta csendes elvonultságban töltötte napjait a nagy művész, akiről most azt jelentik, hogy újra fellépni készül. Ez ez érhető, mert na maskor nem is, de most igazán nagyon undorodhatik az emberiségtől...

Pofa Mór.

## KÖZGAZDASÁG

\*\*\*

### A behozatali tilalom.

(Folytatás.)

II. rész. Érc, ásványolaj stb. 164. feldolgozatlan drágakövek és felnemes kövek, 174. borostyán.

III. rész. Viaszkészítmények stb. 185. Viasz-árak, koszorúk, virágok, gyertyák kivételével, 187. pipacszappanok, 194. szobrasztati munkához való anyagok: stearin, palmitin, viasz, különféle szurokfajták, 195. szappan- és paraffin-alkotmányok.

IV. rész. Kémiai készítmények 231. mesterséges édesítőszer: szacharin stb., 254. kognakolaj, 255. Mehyalkohol, aceton stb., 256. aetherikus olajok a terpentin és kámporolaj kivételével, 257. mesterséges illatszerek és kozmetikai szerek, 260. narancs-, ibolya-, rózsavíz stb., 261. puder stb., fogpor és fogpaszta kivételével, 267. rakéták és tűzijáték kelek, 270. kivágási cikkek, faklyák stb., 281. robbanószerkezetek a bányászathoz és technikai célokra szolgáló ily anyagok kivételével.

V. rész. Növényi és állati anyagok és abból készült cikkek, 266. finom gyapotszövetek, 288. bársony, plús stb. gyapottól, 279. túll stb., 280. kötött és szövött gyapottáru a harisnya kivételével, 281. gyapotszipke, 282. gyapothímzések, 283. gyapotszalag, cipőszinór kivételével, 284. paszomántáruk, gombok, 286. finomabb vászon, len szövetek (1 cm.-en 36-nál több szél) 287. túll vászonból és lenből, 298. szalagok, cipőszalag kivételével, 299. szövött és kötött harisnya és keztü, 300. csipke vászonból, 302. bársony és plü-vászonból, 303. vászonpaszomántok stb., 306. futószőnyegek manillából stb., 312. teveszörkelme, kasmir, 314. kangarn, 317. futószőnyegek, 321. finomabb pamutszövetek, 322. bársony, plús pamutból, 323. kötött és szövött pamutáru, harisnya kivételével, 324. pamutszalagok cipőszinór kivételével, 320. kendők és salok pamutból, 326. túll stb., pamutból, 327. pamutesipkek, 328. paszomántáruk pamutból, 330. nyerselyem, 331. műselyem, 335. selyem és felselyemszövetek, 336. selyembársony és plús, 337. selyemtúll, 340. selyemcsipkek, 341. selyemszalagok, 342. selyemhímzések, 346. linoleumszövetek és hasonlók, 351. viaszkosvászonáruk, 355. nemeztárgyak, 356. emberihaj és utanzata, 357. parókák, 359. lőszörből készült tárgyak, 360. varrottáru oly szövetből, amelynek tilos a behozatala, 361. díszollak, 362. kenőcs, 363. férfialapok, 368. nőikalapok, 370. nap- és esőernyők, 372. posztócipők.

VI. Rész. Bőrök, szőrmék stb. 375. bronzirozott, aranyozott, ezüstözött, festett bőrök, 377. műbőrök, 378. keztübor, 380. keztüik, 382. botok, lovaglopálcák stb. bőrből, 383. szíjgyártó cikkek, 384. bőrdaruk, kézitáskák és hasonlók finom bőrből, 385. bőrgyártmányok, pénztárcák finom bőrből, 387. szőrmék, feldolgozott, vagy feldolgozatlan állapotban, 388. szücsárak, 389. kitömött madarak, 391. állati belekből készült gyártmányok, lovagló pálcák, botok stb.

VII. Rész. Kaucsuk és guttapercha. 395. kaucsukcipők, 396. kaucsukszőnyegek és terítők, 397. puha kaucsukból készült gyártmányok, 403. kemény kaucsukból készült gyártmányok.

VIII. rész. Növényi anyagból készült fonott áruk. 405. futószőnyegek, 406. kosár és egyéb fonott cikkek, 407. kosár és egyéb fonott cikk más anyagokkal kapcsolatban, 408. kosár-árak, lakkozott, fényezett, bronzirozott, aranyozott vagy ezüstözött állapotban, 409. egyéb kosáráruk.

IX. rész. Kefe- és szitaárak. 413. finom kefék és seprük.

(Folytatjuk.)

\*\*\*

## Hirdetmény.

A pénzügyminiszter ur meghosszabbította az 50 és 20 koronás bankjegyek kicserélésének határidejét folyó évi május hó 15-ig.

A 100 koronás bankjegyek kicserélésének határideje megmarad folyó hó 15-ig.

A pénzügyminiszter bankjegykicserélési bizottságának Veliki Beeskereken, 1920. évi április hó 7-én kelt 338. számú rendelete.

Torontálvármegye alispánjától.

4967—1920. ex szám.

675

## Versenytárgyalási hirdetmény.

Ezennel közhírré teszem, hogy az Obilityeva alicaban lévő volt „Munkacs” nevu fogházat és a rajta lévő épületeket kulturális célokra leendő felhasználása végett több évre berbe szándékozom adni.

A lebontás alatt álló főépület falai a szilárdan álló fal magasságáig hagyatnának meg és a létesítendő épülethez felhasználhatók.

Fe hivom ennelfogva a vállalkozni szándékozókat, hogy ajánlataikat — amelyben a bérleti összeg, a bérlet tartama, a befektetési összeg nagysága és az épület rendeltetése pontosan körülírandó — folyó évi április hó 20-ig zart borókában nyujtsák be. A további feltételek és felvilágosítások az alispáni hivatalban tudhatók meg, illetve kaphatók.

Kelt Veliki Beeskereken, 1920. április 1-én.

Dr. Bazzai, alispán helyettes.

211—2. Pk. 1920—végrh. sz.

676

## Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az alibunári kir. járás-bíróság 1920. évi 211—2. sz. végzése következtében dr. Zária György ügyvéd által képviselt Durain János javára Szekesán György ellen 1300 korona s jár. erejéig 1920. évi január hó hó 30-ikán foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 13200 koronára becsült ingóságok, u. m.: tengeri és üszök nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek az alibunári kir. járás-bíróság 1920—211—2. sz. végzése folytán 1300 korona tőkekövetelése, ennek 1915 évi február hó 13-ik napjától járó 5% kamata és eddig összesen 540 korona 70 fillér megállapított költségek erejéig Petre községben végrehajtást szenvedő lakásán leendő megtartására 1920-ik évi április hó 15-ik napjának d. e. háromnegyed 12 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot szereztek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Alibunáron, 1920. március 30-ikán.

Rozics, jbirósági kiküldött.

Egy jó házból való urileány  
gyermeknek mellé 674

nevelőnőnek ajánkozik.

Cím a kiadóhivatalban.

## Nagybecskereki Népbank Részvénytársulat

## TERVEZET.

A Nagybecskereki Népbank Részvénytársulat folyó évi március hó 28-ikán tartott közgyűlése elhatározta, hogy a bank jelenlegi 500.000 korona összegű részvénytőkéje új részvények kibocsátása által 1.000.000 koronára emeltessék fel és felhatalmazta az igazgatóságot arra, hogy a részvénykibocsátás időpontját és a kibocsátási feltételeket — a régi részvényesek elővételi jogának biztosítása mellett saját hatáskörében állapítsa meg.

Ezen felhatalmazása alapján a Nagybecskereki Népbank Részvénytársulat igazgatósága az alábbi kibocsátási feltételeket állapította meg és tisztelettel felhívja a régi részvényesek birtokosait elővételi joguk gyakorlására, t. üzletbarátait és az érdeklődőket pedig az ezután esetleg szabaddá váló új részvények jegyzésére.

A részvénykibocsátás keresztülvitele után a bank jelenlegi 750.000 korona összegű saját tőkéje — melyből 500.000 K részvénytőke és 250.000 a tartalékalapokra esik, — 1.500.000 koronára és pedig 1.000.000 részvénytőkére és 500.000 tartalékalapra fog emelkedni.

1. Kibocsátásra kerül 5000 darab egyenként 100 K, összesen 500.000 korona névértékű új részvény.

Az igazgatóság fentartja magának, hogy nagyobb részvényjegyzőknek 500, 1000 és 10.000 koronára szóló összevont részvényeket kiállíthasson.

2. Régi részvények és az 1918. évben kiállított ideiglenes elismervények minden birtokosa jogosult egy-egy régi részvény birtoka alapján egy-egy új részvény átvételére.

3. Az elővételi jog folyó hó 7-ikétől kezdve folyó hó 30-ikáig a bank pénztárában gyakorolható.

Ezen célból a régi részvények (szelvények nélkül), illetve az 1918. évi ideiglenes részvényelismervények felülbélyegzés végett bemutatandók.

4. A régi részvényesek által a fenti határidőn belül esetleg nem gyakorolt elővételi jog következtében felszabaduló új részvények folyó évi május hó 31-ikéig bárki által jegyezhetők.

Ezen második jegyzési határidő letelte után esetleg még fennmaradó új részvényeket az igazgatóság szabad kézből fogja eladni.

5. Az új részvények a régiakkal teljesen egyenlő értékűek lesznek s az idej üzleti tiszta nyereségben épp úgy részesednek, mint a régiak.

6. Az új részvények kibocsátási ára:  
a) régi részvények birtokosai számára, amennyiben ezek elővételi jogukat idejében gyakorolják, darabonként 150 korona;  
b) elővételi jog gyakorlása nélkül jegyzett új részvények ára darabonként 170 K.

Ezen összegeken kívül részvényenként 5%-os kamat folyó évi január 1-től a befizetés napjáig, valamint 5 korona bélyegilleték és kibocsátási költség térítendő meg.

c) Azon részvények eladási árának megállapítását, amelyek folyó évi május 31-ig nem jegyeztek, az igazgatóság tartja fenn magának.

7. A kibocsátási ár az elővételi jog gyakorlása, illetve a jegyzés alkalmával egy összegben fizetendő, avagy oly módon, hogy részvényenként 50 korona a jegyzés alkalmával, a maradvány pedig tetszés szerinti részletekben, de legkésőbb folyó évi június hó 30-ikáig kiegyenlítendő.

Az 5%-os kamat, valamint a kibocsátási költségek az utolsó részlet befizetésekor lesznek elszámolva.

8. Az igazgatóság fentartja magának azt a jogot, hogy az április 7-ike és 30-ika között nem részvényesek által eszközölt részvényjegyzéseket a szükséghez képest redukálhassa.

9. A részvényjegyzőknek a befizetésekről ideiglenes részvényelismervények adtnak ki, amelyek az eredeti részvények kiadásáig azokat teljesen pótolják.

Nagybecskerek, 1920 április hó 2-ikán.

A Nagybecskereki Népbank Részvénytársulat Igazgatósága.

Mindennemű

gyógyfüveket,

fűszer- és ipari növényeket

alegmagasabb naplárban bevált

Hoffmann G. és Ta

Veliki Beeskerek, Alexandrova (Hunyadi) utca 16. 664

Naponta a legfrissebb és legolesőbb

aradi szeszélesztő kapható.

Eladás nagyban és kicsinyben.

Lengenfelder János liszt- és vegyeskereskedése Knez Pavlova (Kinizsi) utca. 679

Javitok varrógépeket, gramofont, kerékpárt, írógépet, számológépet, óra és ékszer a legutányosabb ár mellett. Veszek használt varrógépeket és ékszereket. 667

Grünfeld Ármin óras, ékszerész és varrógépkereskedése, a nagyhid mellett.

Megvételre keresek egy 40—60 HP szívógázmotort vagy gőzgépet. 667

Freund Károly téglagyár, Péterréve.

18 hónapos, 12 hónapos és 10 hónapos, vészen átment mangolica tenyészkanok

kaphatók Daniel óléczi gazdaságában. Telefon 2. 684

Törökbecsén levő, jól menő vegyes- és rőföskereskedéshez egy üzlettárs kerestetik

Cim a kiadóhivatalban. 683

Kitűnő karban levő, teljesen új szekrény-koffer

(Bogner-féle Vitesse) és kalap-koffer, továbbá egy zongoraláda eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban. 682

Butor!

Az Ujvidéki Népbank R-t. butorgyárában Novisadon elsőrendű kivitelű butor kapható.

Zsákok

minden minőségben, ponyvák, kenderzsinegek minden vastagságban, kötelek, szőlő- és kéveköző fonalak, hálók, házi cikkek, pokrócok, szövetek, csomagolószalagok, papírszinegek, zsákzsinegek jutányosan beszerezhetők: 411

Schiff Ábrahám zsák- és ponyvakölcsönzőnél Novisad (Ujvidék), Futaki-utca 26. Telefon 403.

Erdős Emil gabonakereskedő vetőmagkereskedése Vel. Kikindán

Bánáti elsőrendű kerti és gazdasági magvak „Mauthner” rendszerű eladása.

Kizárólag elsőrangú gazdaságok vetőmag ajánlatait kérem. — — — — 390

Ne szégyelje magát, ha nemi beteg, mert az

UROSAL-PILULA

gyorsan és biztosan gyógyítja a fehérfolyást és gonorrhéat. 172

Kapható NIKOLICS Angyal-gyógyszertárban Veliki Beeskerek, Zsitni trg (Gabona-tér).

Gépkereskedelmi vállalat

SZABADKA, Szegedi-ut 115. szám. Telefon 566. Telefon 566.

Elad: egy 5 éves gasó gyártmányu 80 HP-ös félstabil gőzgépet; egy 25 HP-ös M. C. Cormik gyártmányu 3 éves benzín traktort 4 vasu ekével; 46 és 60 colos Hoffher és Schranz-féle cséplőszekrényt; egy 4-es, 6-os húzatós és egy 6-os magánjáró cséplőgarnitúrát; egy kettős malomkőjáratot és egy 18 méter magas, új gyári körkéményt.

Keres megvételre: benzín- és gőzcséplőgarnitúrát; malomberendezéseket; villamos motorokat és dinamókat; minden fajta motorokat. 670

Gépügynököket megfelelően díjazunk!

A „Merkur” bánáti kereskedelmi rt. keres egy

mérlegképes főkönyvelőt valamint pénztárnokot.

Szerb nyelvet bírók előnyben! Ajánlatok a fenti vállalat igazgatóságához f. hó 15-éig intézendők. 673

Hirdetések

felvételnek a „TORONTAI” kiadóhivatalában, Obilityeva ulica 1. szám

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál Veliki Beeskerek.

Kiadó: Pleitz Fer. Pal.